

K32/27

10-16)

Ser. 26⁴(8)

#20 S. Naoa

10

Ixatla games.

1. Lesô: Thulôko ye lesô e ne e raloxya guê ke methephna. Methephna y motse o mongvê e ne e bolile methephna va motse wo mongve, o late lesô la teng. Ba-kmekau ga ba sa le Tlhathlone wa nampadi, kgôrô ye satšila le ya kokhoko e kile y chaečiwa ke methephana y b. oegi. Ba re e ne e leku veriti fa ba tibasêla. Methephana a tsâna k'utlhatsi lepaleng le lengwe a tsaa lesô a tswe le lôna sianna a lebu ga-oegi. Fa mokgosi o lla gore, lesô le ille banyana, ke fa e setse a tswile ka lôna! Ga methephana ye atšila le mokgokô e phulli ke lebelo yo mongwe wa labelo thati bu re ieraphati minna kraso a ba ſia ke mphôla, a fitlha a tsaa l sô lela a boôle le lôna g.e. Bonkerekole qua-sani minna kgomo wa satšila, o paka gore meranoko ye lesô e ne e leku lebelô la ethephna.
Ga lebô le tsorwe ba go le tsaa ga be sa boôle le bu go taa lesô seatleng, go se go boôle que ga bôna. Ki tsatsi le longre methephana ye atšila le yôna e tla kgukgunetsa lesô motseng wa oegi. Ga be ba ſiile ka lesô lo, o ne be le ~~tsatsi~~ itsâllee nne le bôna. Ye xi loagi methephana e ne e phulli ke huk banyana be satšila ka lebelô. Methephana ye e sienna meranokô ye ya leso e ne e gata wepere ya yôna ſiile.
2. Moketô le rôna ke xi go lemons lebelô ka go sienna fêle be ne bu sioniss dikgomo. Go ne xi ya basimone lo basetsana moketô negeng. Batho bôna mo ga be namele diphagamela by-loke ka ditlhare le dirala, gore bu tla bu bônê pile fa dikgomo di tswâla le rgomo e ſillen, le mosetsa karo mosimone ye ſilleng.
3. Moketô le rôna ke xi go lemons lebelô ka go sienna fêle be ne bu sioniss dikgomo. Go ne xi ya basimone lo basetsana moketô negeng. Batho bôna mo ga be namele diphagamela by-loke ka ditlhare le dirala, gore bu tla bu bônê pile fa dikgomo di tswâla le rgomo e ſillen, le mosetsa karo mosimone ye ſilleng.

K32/27

2

Ser. 264

Nokatô o ne o iriwa boseng kgomo di seso tsa ~~gangwe~~
gangwe. Mme ga kgomo di tswêle o tla utlwé mpholodi o lla motho
a re, "Agee tswêlang ka ntlê le hône batho." Ba re o tla gumona
lerole le thuntee. Yo a šiileng kgomo e mmeile molono wa yôna
4. maugtlong, lephoko le tswa moganong la yôna.

Bogolo-golo ba re kgomo tse di ne di rutilwe le fa e
feta moçimare kapa ngananyana k' lebelô e ne e sa mo fete, e
siana morapo ga gapê. Yô a neng a siana pole ga kgomo e šiileng
ke yêna yo + neng + phadile nokatô, mme + se ke + fivo selô,
e retiwe fêle ke batho. Janong fa kgomo di sianne ditschedi di
ya gungwa, mme ka mafsi + tsôna go strewa bogôbê ba mafsi fêla,
go th e ke legola la besiuni. Amo besiuni ka mphêla ba tla
kaobokone ba je legola la bôna. Go liwe is kgomo tse di thôma
5. go sianne + kva nûgeng pele + lla mokgosi , o letswa ke motho
a re, "zeu-ocu," ame kgomo di thome go siêndla gaê le usimane
le bananyana ou siane le tsôna.

bukgalabye be re kgomo tsô bônn di ne di itsa mokgosi,
go êlêtsa gore le fa usimane e dicitee nûgeng mare kgomo tsa
tlaosêlwe ke sebeta koor manaba, fa + kus mokgosi di ne di
sianne qao.

Bosimane bu waakau le busetswe be teng gxx ga bu sa
agile mo tlhetlhane ilo ba ist dikgomo mokatô kwa thebana
Rantswetswetswe, go be sa buswe ke kgôrô ya mokgokô e agileng
kua sametlhake. Os dikgomo di bows mokatô, tse bows di šiilwe
ke kgomo ya maina kgomo wa datšila. Kgomo yeo be re ke "Tshwell
kata o iketle o bows, kgomo y bo-kamokone."

K32/27

3

Ser. 264

6. Tshweu kate ya bo-hemokone e eteletswe rele ke mosetsana wa sesii go thwe amphuti wa go bins kwens wa abua. Go thwe ga di lo gaugesi le gae mogolokwane wa llo rôle le thuntse fa di fologa le amoto wa Narula di lebile Thathlano. Ngwananyane ego ba re a lo kwa rele le kgomo e tshwell.

Bre ke fa nar que e mo reba + re: "Ba nsh tlane, psah-tlane setla le mekete desei kwo matlhare dimakata. Die-diang bo amababerki mongwage bo-keletshiri ba stla, ba loketsa bana ka mo matshiring. Kme bana ba longwa ke nts tsa matshiri." Ba re o ne e rôta moradi wa gagwe fa a bolâ byalo, a bile tsibisa ka ga malgozo. Go Thwe bana ba gagwe bat na ba sia ka Lebelô ka metlha.

7. Kegti: yo morolokô ko wa thô, o tsitshikwa ke basetsana thati le bedimane fa ba rota ba o bawalo. Ngwananyane yo mongwe o tshwera thupô ka ntli'e ngwe, yo mongwe o tshwera thupô ntli'e yela, nme tshongwe ba ôm k go dikolosa 'esa' a gôna no. Mo gare ga bône go n- le "Thandô mae ba bbedi ba ba e tshuereng ba tla e dikolosa ka go tlhabella koca ba re. 'Motse'o a fsa, o mongwe o a fsa.' Ba ntse ba itaya thô ye garsro go le tetona mo gatche le go le letshadi ba - itaya garsro ka go lekana. Nme fa ba e itaya byalo, ba ba omileng ba tla nne ba tsene ka mo thayong ontse e likoloswa ka go itaya gatche ba tsene ka bongwe le ka bongwe,

8. Fa mosetsana o kwa re + yo tsêna thepô ya mo itaya e ntse e tlolâle godimo, o tshennetse go tswa ga tsêna yo mongwe. Kegti e ne lo dikôna tsa yôna, go ya ka zopharologna gagô itiya kgati gatche le godimo.

K32/27

Ser. 264

Mo gongwe o ka utlwa ba re: "E-yana e fsaile maoto maoto-dinono, nono tsa mpya, tsa mpya e tala." Fa ba ira byalo ka ga ba tlolêla ruri ka mo thapong e dikoloswang ke ba babedi go fitlhela koša e fêla.

Mo gongwe o tla utlwa ba re: "Leoto la mmakguma le ntse kôkôrôpô-mogatla, wa mutlana o ntse kôkôrôpô. Basetsana bu maila ba ne ba e tshameka byalo.

9. Ba kgale ba re kxwele e ne e sa bapalwe mo gae byaloka ka kajeno e ne e raloku ke methephana wa ntlê. Ba re ba ne ba batla lebala le le solo, mo go seng ditlhare tse di ntsi, ba ralokele teng. Methephana e ne e tsaa meotlwane ya go itaya kgwele, janong ba ôma ka methaladi e mebedi, ba bangwe ba êma fa, ba bangwe ba êma ka kwa; methaladi e lebane ka matlhô. Janong yo mongwe kwa go thomang methaladi ye, o tla duwa kgwele, a e itaya ka mootlwane ya sianno gare ga methaledi ye. Janong ba tla thôma go itiya kgwele, o mongwe mothaledi o iteyela Botlhaba-tsatsi, wo mongwê o iteyela Bo-sabêla-tsatsi.

Kwa Botlhaba-tsatsi le kwa Bosobêla-tsatsi ba irile mafelô ka go thala gatshe mo go thweng ~~ki^ggⁱg^jx^kx^mxⁿx^p~~.

10. Kgwele e nwa teng. Ba tla itaya kgwele byalo ka meriti. Fa kgwele e nwele o tla utlwa ka mphêla ga bôna go thwê, "Rrwii." motlhang bi fetsa go itaya kgwele, o tla utlwa ba re, "Xwan re ba rwesitse kaki." Bône ba nositse gararo, rona gatlhano. Ba bala mabaka ao ba nositseng ka wôna. Janong ba go rreswa kaki ba tla ye guê, ba le m:swabi.

Bokoti: Wo moralokô ke wa basimane le bangnyana wa go itaya kapa go kgoma ka menwana. Ngwanyana kapa nositsana o hêmela menwana ya gagwe, a kgomo yo mongwe a re, "Bokoti se boo."

Ser. 264

A tshaba ke lebelô-yola wa go nêwa bokoti fa a na lebelô thata, o tla siana a ba a tshwara yola, a mo itaya a re, "Bokoti ke bagero." Le yêna a gemetse.

11. Mošimane yo mongwe wa ba-Makakaba fa ba sa agile mokolo le kosana ye Mfatlha Ramabêlê Nawa, a fitlha ke mo lapeng la kgosi ye, a gumana morwa wa Ramabêlê a eja bogôbê, a fitlha a ja na ye. Ga a tloga a naya ngwana wa phuti bokoti, le yêna a tloga a êma a mo sianne, a ba a mo tshwara a busetsa bokoti go mong.

Bašimane le bananyana ba Sesotho ba tshaba go nêwa bokoti thata, ba re fa motho a go neile bôna o tla tlêlwa ke dilô ka mphela tse di sa likang. Ga mošimane a neilwe ke e mongwe bokoti, mme a pallwa ke go tshwara wa go mo naya, le yêna o tshwanetse gore a fitise bokoti bo ka go bo naya yo mongwe. A be a mo siê ka lebelô.

12. Merethwa: Wo wa merethwa o ranokwa ke bašimane kwa nageng. Ba ba golwane ba kga dithupa tsa merethwa mme yo mongwe a kgobeketsa mmu, a kgwela mathe teng, o bitsa bašimane a ba botsisa a re, "Wêna o tsheba yo? Yola a re, Nna ga ke mo tshabe. Yo mogolo a re, Raga mathe a?" A a raga, ba bangwê ba re malo! O rogile mmago.

Janong fa yola a re o ya lwa, ba re, "Iketle re le nêyê dithupa." Byalo ba tla nêwa dithupa ba itayana. Ba ba golo fa ba bôna gore yo mongwe o fentswê ke yo mongwe, ba lese go ira byalo, ba a tsamaya ba lata dikgomo tsa bôna.

Kwa ga Mfatlha fa ba sa le mokolo le kgosi ya bôna Mogagola-a-Matebele.

Ser. 264

13. Rago Ramabêlê, bašimane ba ne ba disa kwa lenyeleng-la Mothlabana. Mo ba beng ba ira moralokô wa go itayana ka dithupa. Ka tsatsi le lengwe mošimane wa Ba-Setshedi a ba a fitlhе gae a palegile mokôkôtlô a tlogetse dikgomo tsa ya mašimong a Ba-Modikêlê. A irile byalo ke baka la go pateletswa gore a iteyane ka merethwa.

Banna ba ba ba kgalemêla gore ba se tlhole ba ira byalo, ka gobane thalokô ye ya meretlwa e ya fitlhwa, e irwa fêla ke bašimane kga nageng. Ga e batlege ka gobane e ira motho gore a utlwê ~~matlakale~~ bohltoko mmeleng.

14.

Moralokô

Nkate: Wo ke wa bašimane fêla fa ba le nageng. Nkate ke setlhajana sa matlakale a makima a go ba le metsi. Janong bašimane ba kga matlakale a ba a tlose mo setlhajaneng. Janong ba tlo ira mokgobe wa wôna, ba kge kôtana tsa go ôma ba di lootse mafiskeng. Mme ba tshwara marungwana a a bôna ka menô ya ~~Tshupabalo~~ Tshupa-baloi le sedika-motse wa-makgwara, mono wa Thabana-di-gare-ga-wôna o patisa lerungwana ka gatshe.

Janong fa ba thôma go tlhaba bo-nkate ka go phaka ba tla re, "Ga re yeng." Janong ba thôma go ju bo-nkate ba ba tlhaba. Fa ba sa na tlhaba bo-nkate, ba thôma go baa bo-nkate ka nngwe ka nngwe yo mongwe le yo mongwe ba bône yo a tlhebêleng tse ntsi. Janong yo a jeleng tse ntsi o re go yo mongwe, "Ke go jele."

15.

Meranoko

Thanekô ye ya bo-Nkate e ralokwa ke bašimane ka pedi ka pedi. O ne o ralokwa ke basimane ba Mfatlha kwa Thabaneng ya Remoritshana mo motseng wa mogagola.

Ser. 264

Go pinkana: Ye ke thanolô ya bašimane kwa nageng. Fa ba bôna kgomo di tsamaya, ha sa itse gore go yo thibêla mang. O tla utlwa ba re, "Ga re pinkaneng." Yô mongwe o tla thôma a re, "Ping-ping sa bo-Lefi." O bala leina le a le rateng la mošimane.

Ka mabaka a mangwe fa yo mongwe a re: "Ga re pinkaneng." Yôla mošimane o tla re "Ping-ping sa geno." Janong o tla tloga a yo thibêla, fa a boy a mme kgomo di tsamaya gapê, ba tla re go yo a tsuang go thibêla pinka. O tlare, "Ping-ping sa bo-
16. Modikedi, mme. Mo dibedi o tla yo thibêla. Lefa go ka piqkwa yo mogolo mošimane o tshwanêla go yo thibêla, le yêna fa a boy a o tla tlo pinka. Thalokô ye ya hašimane ba Mfatlhô Laila ba ne be e ranoka kwa nokeng ya Mokôlô fa ba bôna ba bangwe ba gana go thibêla, e ranokwa ke bašimane ba Baphuting ba-bina kwena, le ba-bina noko.

Motago: Thalokô ye ke ya bašimane le bansanyana ba e ranoka. E ralokwa ke mmopa, mmu wa gongwaThwa ba ira dikgomo, dubyana, batho le merifsana ka wôna. Janong ba tla tlhwêla ba ranokisa motshegare ka mphêla.

17. Moraba-raba: Ye go epya mesimana gatshe. Mesimana e lesomê le mentso e tshelelang kapa go feta yê. Mesimana ye e drwa ka metheladi e bopaneng ka nne-nne. Janong mosimeng wo mongwe le wo mongwe go lôkwa mantswana a mabedi a mabedi.

Byalo go tla thôme wa ntlha e ngwe go tsamaisa mantswana a; o a tsamaisa ka go isa go le letona a ntse a ntsha mantswana mosimaneng wo mongwe le wo mongwe. Mosimaneng wa mathômô o ntsa tse pedi ka mphêla, a loke e ngwe go tse pedi tse di latêlang e ngwe a loke go tse wo latelang, e nne tse tharo, a tsaa tse tharo tse a tsamaye ka tse tharo tse mo tshwanêlung go taloka teng.

Ser. 264

18. Janong mošimane wa ka ntla ye la o tla thôma le yêna go tsamaisa tsa gagwe mosimeng. Fa a ka re a tsamaisa tsa gagwe a fêlêla go lebana le mosimana moo go feletseng yo mongwe, o tsaa mantswana ka mphêla a mesimana e le boneng ye. Ba tla ira byalo ba ntse ba jana go fitlhêla ba fetsana mantswana a, ka go a ntsha mesimeng. Mme yo a setseng ka mantswana fa yo mongwe a feditse gó a tsamaisa, ba re o tshwerwe ke kaki.

Thalokô ye le yôna ke ya batho ba ba bedi fêla. Ke thalokô e e seng ya Basotho ka mphêla, e bonwe e ralokwa ke Makirimane, mme basotho ba e ruta le bôna.

19. Seolo: Ye thalokô ke e ngwe ya ntsa kgale kwa Mfatlha Maila. E ne e le ya bana fêla, e seng batho ba bagolo. Mošimanc kapa ngwananyana o êma mo godimo ga seolo a re: "Ang kutu lele kaiee, bo-mme ga ba nthate kaiee, ba rata ke ikwetsa kaiee, ke ikwetsa bodibeng kaiee bê-diba bo na le kwena kaiee, bo na le kubu ya tonsa kaiee ang kutu-kutu kaiee." A re kutu mo gatshe ga seolo. Go namele yo mongwe godimo a tlhabêlêlê kosa ye.

E ne e le koša ya banyana le bašimane ba ga Mfatlha kwa Mamathule, Mosêka le Tsiditsane le kwa kgudu. Tlou, janong ga ya ata thata.

20. E ngwe thalokô ya bašimane le bänanyana ke ya go iphitlha bosiu. O tla utlwa ba re, "Ga re iphitlha-phitlhlaneng." Pele go tla ya iphitlha bašimane, mme fa ba iphitlhile yo mongwe o tla re, "uwii." Janong bananyana ba tla phatlalla go batla mo go iphitlhileng bašimane. Ba tla ba batla byalo, ba ntse ba ba tliss golô go le gong.

Ga ba palêlwa ke go bôna yo mongwe ba tla yo mo tsoma ka mphêla, go fitlhêla le yêna bê mo gumuna.

Ser. 264

Ke thalokô e itsiweng ke bana ba Basotho kamphêla. Bana ba atisa go e raloka fa go na le ngwedi, eseng ka lefifi.

21.

Meraloka.

Maleya letlhokwa: Thalokô ye batho ba mono ba ne ba sa e itse, e tlide le batho ba ga-Mmangwato. E ralokwa ke masogana le bašimane ka gobane ba apera digêmpê tsa sekgowa. Motho o tsaa byae kapa letlhokwana la mollô a le loke morokong wa gêmpê a sa bonwe ke motho. Janong o tla go bontsha ie a, le tshwereng ka seatla' a re o ka se ke we le rôba. Fa o re o ka le rôba, o le potoka ka gêmpê ya gagwê go lebana le moo u lôkileng la pele.

Mme fa a le potokile kapa phuthetse o tla go bontsha a re le robe le ntse le potokilwe, mme wêna o tla rôba kanthe o roba le le ka mo morokong. Fa a phuthulla, o tla gumana le lokile.

22.

Meranokô

Mantswana: Thalikô ye le yôna e bonwe e tswe ga Mmangwato. Ke ya bašimane ba tsaa mantswana bu a robatse ka pedi ka pedi ka methaladi e mebedi. Motho o tla thôma a tsee ka seatla sa nja moleng, u tsee ka sa mfogotlhô moleng wa nja. A tope gapê ka sa nja le sa mfogotlhô mo methalading ye. Janong ka mo o tshwere, mantswana a pedi ka fa le gôna o tshwere a a pedi. Mme o tla konopa gatshe a mabedi, a ira byaloka fa e ka mo go le lengwe go tswile le le nosi, fêla ntsitse ka botlhale go le leng fêla, e boge a tope a mabedi ka mo le ka mo.

K32/27

10*

Ser. 264

23. A boye a latlhêlê fatshe a mabedi, a konopa matsogo ka bobedi, mme a ntsha mantswana go le lengwe fêla. O tla ira byalo go fitlhêla mantswana a mo gatshe a fêla. Fa a phuthulla diatla tsa gagwê o tla gumuna le lengwe seatleng sa go tlhalefetse fa se konopyo; ~~maxximikim~~ ka mo go se sengwe wa bona a mantsi, mme wa makala ka xo se itse.

Dikêtô: Thalokô ye le yôna e ranokwa ka mantswana ka go êpa mosima o le mongwe gatshe. Yôna thaloka ye e setse e ngwadilwe dibukung tsa bana.

Letlhaka: Ke thalokô ya kgalê ya masogana le bathephana. Ba êma ka methaladi e mebedi mme ba lebane, janong ba tla tloga ka nngwe ka nngwe ka go salana morago ba dikologa byaloka ke lcotwena ka go siana. Fa mothephana a patska mo mošimane ka fa, byalo-byalo.

END. S. 264.